

La Noticia™

22 al 28 de abril del 2009 • SEMANAL

Al Servicio de la Comunidad Latinoamericana

Año 13 • Nº 575 • FREE • GRATIS

The Spanish-Language Newspaper

www.lanoticia.com

704-568-6966

Comunidad

En Gastonia no realizan arrestos por delitos menores



Foto/Rosario Machicao

En su afán por escuchar las inquietudes de los latinos, varios oficiales del Departamento de Policía de Gastonia, como Alvaro Jaimes, mantienen frecuentemente conversaciones con miembros de esta comunidad. El oficial Jaimes cree que es importante que todos los sectores de la sociedad deben confiar en la policía. En la foto este uniformado dialoga con los hermanos Edgar y Arely Hernández durante el Consulado Mexicano, organizado precisamente en colaboración con este Departamento de Policía el 18 de abril.

Rosario Machicao

Según la oficial Nancy Capistrán, el Departamento de Policía de Gastonia no tiene una política de arrestar a personas por faltas menores de tránsito, en su lugar se da una citación o una papeleta a quienes no tengan una licencia de conducir, siempre y cuando presenten la matrícula consular o pasaporte.

Pág. 11 >>

Nacionales

La Casa Blanca defiende reunión Obama-Chávez



La Casa Blanca defendió una controversial reunión entre el presidente Barack Obama y el presidente venezolano, Hugo Chávez, en la reciente Cumbre de las Américas, en Trinidad y Tobago.

Pág. 4 >>

Comunidad - Impuestos

¿Cómo gastará el dinero del reembolso?



Muchos contribuyentes están recibiendo sus cheques de reembolso, es por eso que preguntamos a la comunidad latina cómo piensan gastar ese dinero.

Pág. 13 >>

Locales

Anthony Foxx lanza candidatura para alcalde



El concejal demócrata Anthony Foxx anunció oficialmente su candidatura para alcalde de Charlotte, para las elecciones a llevarse a cabo en noviembre próximo.

Pág. 8 >>

Policial

Arrestan a empleados por manosear comida

Dos empleados de un local de la cadena Domino's Pizza en Carolina del Norte fueron arrestados, luego de que ellos mismos publicaran un video en Internet, en donde se puede observar como contaminaban la comida que preparaban.

Pág. 5 >>

Comunidad

Consulado de Honduras



El Consulado de Honduras en Atlanta llegará a Charlotte al local de Hondureños Unidos, los días sábado 2 y domingo 3 de mayo para tramitar pasaportes, inscripciones de menores para obtener la doble nacionalidad, cartas poderes y salvoconductos.

Pág. 12 >>

Inmigración

Dudas del inmigrante

Jordan G. Forsythe

Casarse o no casarse ¿Qué es más conveniente para una indocumentada que vive con un ciudadano americano y que se desea legalizar?

Pág. 17 >>

How do you overcome phobias?

pág. 16 >>

En Gastonia no realizan arrestos por delitos menores

Rosario Machicao
romy@lanoticia.com

Desde hace cuatro años el Departamento de Policía de Gastonia colabora con los consulados móviles de México en Raleigh que llegan a su ciudad. La oficial Nancy Capistrán afirma que existe una buena relación entre esta fuerza del orden y la comunidad latina.

“Desde hace cuatro años, el Jefe de Policía aceptó la matrícula consular como una forma de identificación válida expedida por el gobierno mexicano”, dijo la oficial Capistrán. “Si una persona no tiene una licencia de conducir y muestra a la policía de Gastonia, su matrícula consular, ésta le servirá al policía

“Somos 168 oficiales en total. Al menos un oficial bilingüe está en turno para cubrir las 24 horas y apoyar para que nuestro departamento colabore con la comunidad latina”, dijo la oficial Capistrán. “Estamos aceptando solicitudes y se ofrece un bono extra a los oficiales que hablen otro idioma, sobre todo español”, dijo la oficial que investiga actividad pandillera en su ciudad.

Ella también comentó a La Noticia que para acercarse a la comunidad latina, este departamento comenzó un programa de alcance, por el que mensualmente se ofrecen charlas en español sobre diferentes temas.



Paulo Quiróz y Rocío Veloz asistentes al consulado mexicano móvil en Gastonia conversando con los oficiales de policía Lázaro Creag (izq.) y Alvaro Jaimes (der.) sobre situaciones que atraviesa la comunidad latina por falta de una licencia de conducir.

para darle una citación a la corte o una papeleta y no lo arrestará, porque se trata de delitos menores”.

Si una persona sea inmigrante o estadounidense no tiene una identificación, sí puede ir a la cárcel. “Es allí donde se le aplicará el programa 287(g) a los inmigrantes y el alguacil del condado tiene potestad sobre estas personas”.

Policías bilingües

En el consulado mexicano, se encontraban tres de los cuatro policías bilingües con los que cuenta el Departamento de Policía de Gastonia: la oficial Capistrán, proveniente de Chicago y los oficiales Lázaro Creag que trabajaba en La Florida y el oficial Alvaro Jaimes de Nueva York.

“Les hablamos de seguridad, inmigración. En dos ocasiones, Rubén Campillo de la Coalición Latinoamericana les habló sobre qué hacer en casos de redadas. En verano esperamos reforzar este programa para informar de otros temas como pandillas y violencia doméstica”, dijo la oficial.

La oficial Capistrán también dijo que algunos de los oficiales que no hablan español tienen unas hojas con frases muy usadas por los policías en español e inglés, otorgadas por una maestra del condado de Gaston. “Este material también ayuda a los oficiales a comunicarse con la comunidad latina por medio de algunas palabras o frases en español”, dijo la oficial.

M. DeVondria McClure, P.C. ABOGADA



M. DeVondria McClure
Abogada

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

★
DEFENSA CRIMINAL

★
INMIGRACION

★
DWI

(Manejando bajo
influencia de alcohol)

★
VIOLACIONES DE TRANSITO

★
LEYES DOMESTICAS Y DIVORCIOS

HABLAMOS ESPAÑOL

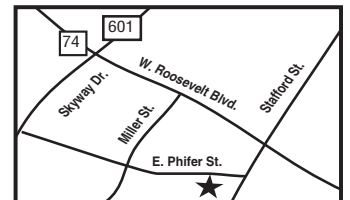
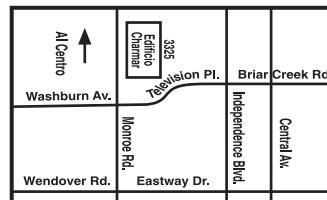
CHARLOTTE

3325 Washburn Ave.
Oficina 212
Charlotte, NC 28205
704-372-2031

MONROE

320 East Phifer St.
Monroe, NC 28110

704-283-7343



Oficinas abiertas de lunes a sábado

CONSULTA GRATIS PARA:
Casos criminales • De tránsito • Accidentes de automóvil

DENTISTA

Dr. Minh Oai Vo

Aceptamos todo tipo de seguro
incluyendo Medicaid

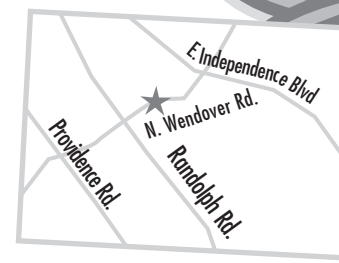
★ Hacemos extracciones de emergencia ★

704-364-6666

469 North Wendover Rd.
Charlotte, NC

Los 7 días de la semana
de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Abiertos los sábados y domingos



Hablamos
español

Preguntas de los asistentes

Los tres oficiales bilingües además de resguardar el orden el día del consulado móvil, respondieron a las preguntas de los asistentes.

Paulo Quiróz y Rocío Veloz les preguntaron si los oficiales podían detener los autos de las personas sin motivo. Ellos dijeron que debían decirles por lo que los detienen. “Obviamente detenemos a las personas por exceso de velocidad, por incumplimiento de las leyes de tránsito, por tener una placa vencida, entre otros”, dijo el oficial Jaimes.

“¿Es posible que nos detengan por

ser latinos?”, preguntó Veloz, “porque en una ocasión yo no hacía nada malo y me detuvieron. Al no tener licencia de conducir y presentarle mi matrícula consular, me dejaron ir, pero me dieron una papeleta por no tener la licencia”.

“No debieran detenerlo por ser latino, sino porque ha cometido alguna infracción”, replicó Jaimes, “la ley es la misma para todos, aunque los oficiales son distintos”.